

Versão em Português

﴿ إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ ﴾  
﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴾

# هدية الحرمين

## HADIYA HARAMAIN

حَضْرَتُ أَقْدَسِ شَيْخِ الْحَدِيثِ مَوْلَانَا يُوسُفَ مُطَارَةَ نَوَّارَ اللَّهِ مَرَقَدَهُ

HAZRAT SHAIKUL HADITH MAULANA YUSUF MOTALA ﷺ



Publicações FIP  
Fundação Islâmica de Palmela

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ۝

# هدية الحرمين

- ☆ الصلاة والسلام على سيد الأنام      بالأسماء الإلهية والألقاب النبوية
- ☆ مصابيح السبيل      ☆ مصابيح الدجى      ☆ مصباح الظلام
- ☆ الصلاة والسلام بحضرة سيد الأنام      بالأسماء الإلهية والألقاب النبوية
- ☆ الصلاة والسلام بحضرة سيد الأنام      للإمام النووي
- ☆ الصلاة والسلام بحضرة سيد الأنام      للشيخ محمد أبي المواهب الشاذلي
- ☆ قصيدة في المديح النبوي صلى الله عليه وسلم
- ☆ الأدعية القرآنية      PRECES DO QURÁN

حَضَرَتِ أَقْدَسُ شَيْخِ الْحَدِيثِ مَوْلَانَا يُوسُفُ مُطَارَةَ نُورِ اللَّهِ مَرْقَدَةَ

HAZRAT SHAIKUL HADITH MAULANA YUSUF MOTALA ۞



© The FCPM e Fundação Islâmica de Palmela, 2020.

TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. Este livro não pode ser reproduzido, no todo ou em parte, por qualquer processo mecânico, fotográfico, electrónico, ou por meio de gravação, nem ser introduzido numa base de dados, difundido ou de qualquer forma copiado para uso público ou privado – além do uso legal com o propósito educacional sem fins lucrativos ou breve citação em artigos – sem prévia e expressa autorização do editor.

**Ano de Publicação:** 2020 c | 1441 H

**Título:** هدية الحرمين *Versão em Português*

**Autor:** Hazrat Shaikul Hadith Maulana Yusuf Motala 🕌

**Editor:** The FCPM

## DISTRIBUIDORES:

### INGLATERRA:

*The FCPM, Leicester, (+44) 7808 060 345*  
*www.thefcpm.com | fcpm@hotmail.co.uk*

### PORTUGAL:

*FIP Publicações*  
*Fundação Islâmica de Palmela*  
*www.fip.org.pt | info@publicacoesfip.pt*

الصلوة والسلام على سيد الأنام  
بالأسماء الإلهية و الألقاب النبوية

HAZRAT MAULANA YUSUF MOTALA ﷺ

## بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Durante o período de I'tikáf nos últimos dez dias do mês de Ramadán do ano 1411, compilei este livro de Salát Wa Salám juntando combinações dos atributos proféticos aos atributos divinos. Naquela altura, não foi possível encontrar logo um escriba, tendo o nosso Dr. Shahidud Din Ali Garhi Saheb, actualmente a residir em Karachi, passado a limpo com a sua caneta e distribuído copias entre os professores e alunos do Darul Ulum e os demais amigos.

Allah conceda *Jazáe Khair* (recompensa divina) ao Maulana Abdul Wahid (Dáma Majduhum) que teve o cuidado de enviar o texto a um escriba e posteriormente tê-lo distribuído no Massjid Nabawi no vigésimo oitavo dia do mês de Ramadán.

No passado, foi traduzido e editado em diversas línguas tal como urdu, inglês, gujarati e agora é incorporado neste livro Hadyae Haramain.

Rogamos a Allah que torne os nossos esforços num meio de salvação na Vida Futura. Ámin.

الصلوة والسلام على سيد الأنام  
بالأسماء الإلهية والألقاب النبوية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

يَا رَحْمَنُ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الْبُرْهَانُ

يَا رَحِيمُ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الْوَسِيمُ

يَا مَلِكُ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الْوَارِعُ

يَا قُدُّوسُ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الْمُقَدَّسُ

يَا سَلَامٌ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْأَمَانُ  
يَا مُؤْمِنُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْمُعَلَّنُ  
يَا مُهَيِّمُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْمَيْسِرُ  
يَا عَزِيزُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْمُبِينُ  
يَا جَبَّارُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْمُخْتَارُ  
يَا مُتَكَبِّرُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْمُتَضَرِّعُ  
يَا خَالِقُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ السَّابِقُ  
يَا بَارِي      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْبَارِعُ  
يَا مُصَوِّرُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْمَذَكَّرُ

يَا غَفَّارُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الشَّكَّارُ  
يَا قَهَّارُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الذَّكَارُ  
يَا وَهَّابُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الرَّهَّابُ  
يَا رَزَّاقُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْجَوَّادُ  
يَا فَتَّاحُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْأَوَّاهُ  
يَا عَلِيمُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْحَلِيمُ  
يَا قَابِضُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْقَاسِمُ  
يَا بَاسِطُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الشَّاهِدُ  
يَا خَافِضُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْوَاضِعُ



يَا رَافِعُ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الشَّافِعِ  
يَا مُعِزُّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الْمُعِينِ  
يَا مُذِلُّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الْمُزِيلِ  
يَا سَمِيعُ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الشَّفِيعِ  
يَا بَصِيرُ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الْبَشِيرِ  
يَا حَكَمُ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الْأَكْرَمِ  
يَا عَدْلُ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الْبَدْرِ  
يَا لَطِيفُ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الْحَنِيفِ  
يَا خَبِيرُ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ التَّذِيرِ

يَا حَلِيمٌ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْحَكِيمِ  
يَا عَظِيمٌ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْكَرِيمِ  
يَا غَفُورٌ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الظُّفُورِ  
يَا شَكُورٌ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الطَّهُورِ  
يَا عَلِيٌّ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ التَّقِيِّ  
يَا كَبِيرٌ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْأَجِيدِ  
يَا حَفِيظٌ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْعَزِيزِ  
يَا مُقِيمٌ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْمُقِيمِ  
يَا حَسِيبٌ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ النَّسِيبِ

يَا جَلِيلُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْخَلِيلِ  
يَا كَرِيمُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الرَّحِيمِ  
يَا رَقِيبُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْحَبِيبِ  
يَا مُجِيبُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْمُنِيبِ  
يَا وَاسِعُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْخَاشِعِ  
يَا حَكِيمُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الرَّعِيمِ  
يَا وَدُودُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْهَجُودِ  
يَا مُجِيدُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ السَّعِيدِ  
يَا بَاعِثُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الرَّاعِبِ

صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الرَّشِيدِ	يَا شَهِيدُ
صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الْأَصْدَقِ	يَا حَقُّ
صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الْجَلِيلِ	يَا وَكِيلُ
صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الصَّفِيِّ	يَا قَوِي
صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الْأَمِينِ	يَا مَتِينُ
صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الْوَفِيِّ	يَا وَلِي
صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ السَّيِّدِ	يَا حَمِيدُ
صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الْمُعْلِيِّ	يَا مُحْصِي
صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الْمُقْرَمِيِّ	يَا مُبْدِي

يَا مُعِيدُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْمُحِيدِ  
يَا مُحْيِي      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ  
يَا مُمِيتُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْمُنِيرِ  
يَا حَيُّ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْخَيْرِ  
يَا قَيُّوْمُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْمَنْصُومِ  
يَا وَاجِدُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْوَاعِدِ  
يَا مَا جِدُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْعَابِدِ  
يَا وَاحِدُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْقَائِدِ  
يَا أَحَدُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْقَمَرِ

يَا صَمَدُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْبَشَرُ  
يَا قَادِرُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الشَّاكِرُ  
يَا مُقْتَدِرُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْمُقْتَصِدُ  
يَا مُقَدِّمُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْمُقَدَّمُ  
يَا مُؤَخِّرُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْمُبَشِّرُ  
يَا أَوَّلُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْأَجْمَلُ  
يَا آخِرُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الذَّاكِرُ  
يَا ظَاهِرُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الزَّاهِرُ  
يَا بَاطِنُ      صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْأَمِينُ

يَا وَالْيُ صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الرَّاجِي

يَا مُتَعَالِي صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ التَّالِي

يَا بَرَّ صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْبَحْرُ

يَا تَوَّابَ صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْحَمَّادُ

يَا مُنْتَقِمُ صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْمُبْتَهَلُ

يَا عَفُوَّ صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْمَتْلُو

يَا رءُوفَ صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْعُطُوفُ

يَا مَالِكَ الْمُلْكَ صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ حَامِلِ لِيَاءِ الْحَمْدُ

يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ صَلَّى وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ الْهُدَى وَالْهُمَامُ

يَا مُقْسِطُ	صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الْمُصْلِحِ
يَا جَامِعُ	صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الْخَاضِعِ
يَا غَنِيَّ	صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ السَّخِيِّ
يَا مُغْنِيَّ	صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الْمُهْدِيِّ
يَا مَانِعُ	صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الشَّارِعِ
يَا ضَاوِرُ	صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الْكَافِ
يَا نَافِعُ	صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الصَّالِحِ
يَا نُورُ	صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الرُّوحِ
يَا هَادِيَّ	صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الشَّافِيِّ



يَا بَدِيعُ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الْبَهِيِّ

يَا بَاقِيُ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الْمَاحِي

يَا وَارِثُ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الْغَالِبِ

يَا رَاشِدُ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ التَّجِيدِ

يَا صَبُورُ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ الشُّكُورِ

وَإِخْرَدَعُونَ أَنَا أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ

وَعَلَى إِلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ



# مصايح السبيل

HAZRAT MAULANA YUSUF MOTALA 

## بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Na ocasião da edição de *Masábihud Dujá* e *Missbáhuz Zalám*, os jovens que se dedicam a divulgação gratuita dos livros pediram-me que compilasse para eles quarenta *Durud Sharif* de origem fidedigna.

Vi que há várias colecções de diversos quarenta *Durud Sharif* mas até agora não vi uma colecção de quarenta *Durud Sharif* englobando apenas o *Durud Ibráhim* que é considerado o melhor *Durud Sharif* conforme referenciam várias *Ahadith*. Por conseguinte, compilei *Masábihus Sabil* incorporando apenas quarenta *Durud Ibráhimi* e entreguei-os a eles.

Allah torne isto um tesouro para a Vida Futura tanto para eles como para um pecador como eu! *Ámin*

# مصابيح السبيل

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(١)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ. اللَّهُمَّ  
بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى  
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ. (بخاري)

(٢)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى

إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ . (مصنف ابن أبي شيبة)

(٣)

اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ  
عَلَى إِبْرَاهِيمَ ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ . (طبراني)

(٤)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ ،  
اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ .  
(نسائي)

(٥)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ  
عَلَى إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ. (أبو داود)

(٦)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ  
عَلَى إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ. (أبو داود)



اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ  
إِبْرَاهِيمَ ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ . اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ  
مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ .

(بخاري)



اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ  
مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ ، إِنَّكَ

حَمِيدٌ مُجِيدٌ. (بيهقي)

﴿٩﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ. وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ  
مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

(ترمذي، نسائي)

﴿١٠﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ، اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى



اَلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلٰى اِبْرَاهِيْمَ ، اِنَّكَ حَمِيْدٌ مُّبَجِّدٌ ۙ

(ابن ماجه)

(۱۱)

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلٰى  
اِبْرَاهِيْمَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مُّبَجِّدٌ ۙ اَللّٰهُمَّ بَارِكْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى  
اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلٰى اٰلِ اِبْرَاهِيْمَ ، اِنَّكَ حَمِيْدٌ  
مُّبَجِّدٌ ۙ (اَبُو دَاوُد)

(۱۲)

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلٰى

إِبْرَاهِيمَ وَعَلَىٰ آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ.  
وَبَارِكْ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَىٰ  
إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ. (أحمد)

(١٣)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَىٰ  
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَىٰ آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ. وَبَارِكْ  
عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَعَلَىٰ  
آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ. (نسائي)

(١٤)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ  
مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ،  
إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ. (موطأ إمام محمد)

(١٥)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ  
مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ،

إِنَّكَ حَمِيدٌ مُّجِيدٌ . (موطأ إمام محمد)

(١٦)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ  
مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي  
الْعَالَمِينَ ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُّجِيدٌ . (موطأ إمام محمد)

(١٧)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ  
إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُّجِيدٌ ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ

مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَىٰ آلِ إِبْرَاهِيمَ ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُّبِينٌ .

(أبو داود)

﴿١٨﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَىٰ آلِ  
إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُّبِينٌ . اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ  
مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَىٰ آلِ إِبْرَاهِيمَ ، إِنَّكَ حَمِيدٌ  
مُّبِينٌ . (نسائي)

﴿١٩﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَىٰ آلِ

إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ. اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى  
آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ ، إِنَّكَ حَمِيدٌ  
مُجِيدٌ. (متفق عليه)

(٢٠)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ  
وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ وَبَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ  
إِبْرَاهِيمَ ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ. (عمل اليوم والليلة للنسائي)

(٢١)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى

إِبْرَاهِيمَ ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ  
عَلَى إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ . (نسائي)

﴿ ٢٢ ﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ  
إِبْرَاهِيمَ ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ  
عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ .

(مسلم ، ترمذي)

﴿ ٢٣ ﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ

مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ وَبَارَكْتَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ  
فِي الْعَالَمِينَ ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُّجِيدٌ . (طبري)

(٢٢)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَىٰ  
إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُّجِيدٌ . وَبَارِكْ عَلَىٰ  
مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَآلِ  
إِبْرَاهِيمَ ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُّجِيدٌ . (نسائي)

(٢٥)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَىٰ



إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ كَمَا  
بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ. (بيهقي)

(٢٦)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ.

(ابن ماجه)

(٢٧)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى

إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ . (بخاري)

(٢٨)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
إِبْرَاهِيمَ ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ  
عَلَى إِبْرَاهِيمَ . (نسائي)

(٢٩)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
آلِ إِبْرَاهِيمَ ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا  
بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ . (بخاري)

(٣٠)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
آلِ إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا  
بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ. (بخاري)

(٣١)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
آلِ إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ  
عَلَى إِبْرَاهِيمَ. (أحمد)

( ٣٢ )

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْاُمِّيِّ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا  
صَلَّيْتَ عَلٰى اِبْرَاهِيْمَ وَعَلٰى اٰلِ اِبْرَاهِيْمَ، وَبَارِكْ عَلٰى  
مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْاُمِّيِّ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلٰى  
اِبْرَاهِيْمَ وَعَلٰى اٰلِ اِبْرَاهِيْمَ، اِنَّكَ حَمِيْدٌ مُّبِيْدٌ.

(بيهقي، دار قطنی)

( ٣٣ )

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ وَ اَزْوَاجِهِ اُمَّهَاتِ  
الْمُؤْمِنِيْنَ وَ دُرِّيَّتِهِ وَاَهْلِ بَيْتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلٰى اٰلِ

إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ. (أبو داود)

(٣٢)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
الِإِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ، كَمَا  
بَارَكْتَ عَلَى الِإِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ. (بخاري)

(٣٥)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا  
بَارَكْتَ عَلَى الِإِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ

حَمِيدٌ مُجِيدٌ. (ابن ماجه)

(٣٦)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ  
عَلَى إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ  
كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ. (موطأ إمام محمد)

(٣٧)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ  
عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ  
كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ. (طحاوي)

( ٣٨ )

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ  
عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ  
كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ. (مسلم)

( ٣٩ )

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ  
عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى  
أَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ،  
إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ. (مسلم)

(٢٠)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ وَعَلَى أَزْوَاجِهِ  
وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ ،  
وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ وَعَلَى أَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ ،  
إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ . (مصنف عبد الرزاق)





صلى الله عليه وسلم

# مصباح الدجى

HAZRAT MAULANA YUSUF MOTALA 

## بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

No ano de 2013/1434, nos últimos dez dias de Ramadán, os responsáveis da Rádio Leicester pediram-me que falasse. Num daqueles dias, apresentei os quarenta Durud Sharif que eram prática regular dos Amigos de Allah. Entre os quarenta, vinte e sete aparecem acompanhados do nome do Shaikh ou do seu livro. Do vigésimo oitavo ao quadragésimo, foram retirados de *Missbáhuz Zalám*.

*Missbáhuz Zalám* é uma compilação de Durud Sharif da autoria de Allámah Nurud Din Shuni que ele compilou no ano 897 Hijri e, semanalmente, passava a noite inteira de sexta-feira na sua recitação na companhia de outros Ulamá e Piedosos agindo em conformidade com a seguinte narrativa:

Sayydiuna Ubay Ibn Ka'ab (Radiyalláhu Anhu) conta que perguntou a Raçulullah (Sallalláho Alaihi Wa Sallam):

“Ó Raçulullah (Sallalláho Alaihi Wa Sallam)! Costumo enviar Durud constantemente para si. Quanto do meu tempo devo estipular para tal (nos meus tempos de Duá e Súplicas)?”

Raçulullah (Sallalláho Alaihi Wa Sallam) disse: “Quanto desejares.”

Eu perguntei-lhe: “Um quarto?”

Raçulullah (Sallalláho Alaihi Wa Sallam) disse: “Fica ao teu critério. Se aumentares ser-te-á mais benéfico.”

Eu perguntei-lhe: “Metade?”.

Raçulullah (Sallalláho Alaihi Wa Sallam) disse: “Fica ao teu critério, se aumentares ainda mais, será melhor para ti.”

Eu perguntei-lhe: “Dois terços?”

Raçulullah (Sallalláho Alaihi Wa Sallam) disse: “Depende de ti. Se ainda aumentares, será benéfico para ti.”

عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ  
قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَكْثُرُ  
الصَّلَاةَ عَلَيْكَ فَكَمْ أَجْعَلُ  
لَكَ مِنْ صَلَاتِي فَقَالَ مَا  
شِئْتَ، قُلْتُ الرَّبْعَ قَالَ مَا  
شِئْتَ فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ  
قُلْتُ النِّصْفَ قَالَ مَا شِئْتَ  
فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ، قُلْتُ  
فَالثُّلُثَيْنِ قَالَ مَا شِئْتَ فَإِنْ  
زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ،

Eu disse: “Então estipulo todo o meu tempo para o envio de Durud para Si.”

Raçulullah (Sallalláho Alaihi Wa Sallam) disse: “Nesse caso, todas as tuas preocupações serão aliviadas e os teus pecados serão perdoados.”

(Tirmizi)

قُلْتُ أَجْعَلُ لَكَ صَلَاتِي كُلَّهَا

قَالَ إِذَا تُكْفَى هَمُّكَ وَيُكَفَّرُ

لَكَ ذَنْبُكَ -

(رواه الترمذی ، زاد المنذرى فى الترغيب

احمد و الحاكم و قال صححه، و بسط

السخاوى فى تحريجه)

Naquele agrupamento (da noite de sexta-feira), Allámah Qasstaláni também participava. Allámah Shéráni (Rahmatulláhi Alaihi) conta que naquela altura, Allámah Qasstaláni estava escrevendo o comentário sobre *Sahih Bukhári* e com a intenção de Barakah colocava o seu manuscrito no centro do agrupamento. Allah nos mantenha no caminho dos nossos antepassados piedosos.

# مصابيح الدُّجى

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(١)

أَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ  
مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي  
الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

رواه مالك في الموطأ والبخاري و مسلم و ابو داود و الترمذي و النسائي.

(٢)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ  
وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ  
الْأُمِّيِّ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى  
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ ، إِنَّكَ حَمِيدٌ  
مَجِيدٌ . رواه البخاري و مسلم .

(٣)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَنْزِلْهُ الْمَنْزِلَ الْمُقَرَّبَ

## مِنْكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

رواه الطبراني وأحمد والبيزار وابن أبي عاصم عن رويغ بن ثابت رضي الله عنه.



اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ وَصَلِّ عَلَى  
الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ.

رواه الإمام الشعرائي عن ابى سعيد الخدري رضي الله عنه.



صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ.

رواه الإمام الشعرائي.



(٦)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَسَلَّمَ.

عن انس بن مالك

(٧)

اللَّهُمَّ يَا رَبَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ  
مُحَمَّدٍ، وَأَعْطِ مُحَمَّدَ الدَّرَجَةَ وَالْوَسِيلَةَ فِي الْجَنَّةِ، اللَّهُمَّ  
يَا رَبَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، إِجْزِ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
مَا هُوَ أَهْلُهُ.

في شرح الفاسي عن جابر بن عبد الله رضي الله عنه وروي الطبراني عن ابن عباس رضي الله عنهما

(٨)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَنَبِيِّكَ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ.

رواه الامام الغزالي في الاحياء

(٩)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَنَبِيِّكَ وَرَسُولِكَ  
النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ.

عن العارف المرسي رضي الله عنه

(١٠)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ.

رواه ابن حجر عن جابر رضي الله عنه مرفوعاً

(١١)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ فِي الْأَوَّلِينَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ فِي  
الْآخِرِينَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ فِي النَّبِيِّينَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ  
فِي الْمُرْسَلِينَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ فِي الْمَلَائِكَةِ الْأَعْلَى  
إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

روى السجاعي عن سعيد بن عطار

(١٢)

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا  
صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا. لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ رَبِّي وَسَعْدَيْكَ.

صَلَوَاتُ اللَّهِ الْبَرِّ الرَّحِيمِ وَالْمَلَائِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ  
وَالنَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءَ وَالصَّالِحِينَ وَمَا سَبَّحَ  
لَكَ مِنْ شَيْءٍ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ بْنِ عَبْدِ  
اللَّهِ خَاتِمِ النَّبِيِّينَ وَسَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَإِمَامِ الْمُتَّقِينَ  
وَرَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ الشَّاهِدِ الْبَشِيرِ الدَّاعِي إِلَيْكَ  
بِأَذْنِكَ السِّرَاجِ الْمُنِيرِ وَعَلَيْهِ السَّلَامُ.

في الشفاء عن سيدنا علي بن ابي طالب رضي الله عنه

(١٣)

اللَّهُمَّ دَاحِي الْمَدْحُوحَاتِ وَبَارِئِ الْمَسْمُوكَاتِ اجْعَلْ

شَرَائِفَ صَلَوَاتِكَ وَنَوَامِي بَرَكَاتِكَ وَرَأْفَةَ تَحَنُّنِكَ عَلَيَّ  
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ الْفَاتِحِ لِمَا أُغْلِقَ وَالْحَاتِمِ  
لِمَا سَبَقَ وَالْمُعَلِّمِ الْحَقِّ بِالْحَقِّ وَالِدَّامِعِ لِحَيَاثَاتِ  
الْأَبَاطِيلِ كَمَا مَحْمَلٍ فَاضْطَلَعَ بِأَمْرِكَ بِطَاعَتِكَ مُسْتَوْفِرًا  
فِي مَرَضَاتِكَ وَاعِيًا لَوْحِيكَ حَافِظًا لِعَهْدِكَ مَا ضِيًّا عَلَيَّ  
نَقَازِ أَمْرِكَ حَتَّى أُرَامِيَ قَبَسًا لِقَابِسِ الْإِلَهِ تَصِلُ بِأَهْلِهِ  
أَسْبَابَهُ بِهِ هُدَيْتِ الْقُلُوبَ بَعْدَ خَوْضَاتِ الْفِتَنِ وَالْإِثْمِ  
وَأَبْهَجَ مَوْضِحَاتِ الْأَعْلَامِ وَنَائِرَاتِ الْأَحْكَامِ وَمُنِيرَاتِ

الْإِسْلَامِ فَهُوَ أَمِينُكَ الْمَأْمُونُ وَخَازِنُ عِلْمِكَ الْمَخْزُونُ  
 وَشَهِيدُكَ يَوْمَ الدِّينِ وَبَعِيثُكَ نِعْمَةً وَرَسُولُكَ بِالْحَقِّ  
 رَحْمَةً. اللَّهُمَّ افْسَحْ لِي فِي عَدْنِكَ وَاجْزِهِ مَضَاعِفَاتِ الْخَيْرِ  
 مِنْ فَضْلِكَ مُهَيِّئَاتٍ لَهُ غَيْرِ مُكَدَّرَاتٍ مِّنْ فَوْزِ ثَوَابِكَ  
 الْمَحْلُولِ وَجَزِيلِ عَطَائِكَ الْمَعْلُولِ. اللَّهُمَّ أَعْلِ عَلَيَّ  
 بِنَاءَ النَّاسِ بِنَاءَهُ وَأَكْرِمْ مَثْوَاهُ لَدَيْكَ وَنُزْلَهُ وَأَتِمِّمْ لَهُ نُورَهُ  
 وَاجْزِهِ مِنْ ابْتِعَانِكَ لَهُ مَقْبُولِ الشَّهَادَةِ وَمَرْضِي الْمَقَالَةِ  
 ذَا مَنْطِقٍ عَدْلٍ وَخُطَّةٍ فَضْلٍ وَبُرْهَانٍ عَظِيمٍ.

رواه القاضي عياض في الشفاء والطبراني وابن أبي شيبة عن سيدنا علي بن ابي طالب رضي الله عنه

(١٤)

اللَّهُمَّ اجْعَلْ صَلَوَاتِكَ وَرَحْمَتِكَ وَبَرَكَاتِكَ عَلَى سَيِّدِ  
الْمُرْسَلِينَ وَإِمَامِ الْمُتَّقِينَ وَخَاتِمِ النَّبِيِّينَ عَبْدِكَ  
وَرَسُولِكَ إِمَامِ الْخَيْرِ وَقَائِدِ الْخَيْرِ وَرَسُولِ الرَّحْمَةِ.  
اللَّهُمَّ ابْعَثْهُ الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ الَّذِي يَعْطَاهُ  
بِهِ الْأَوْلُونَ وَالْآخِرُونَ.

رواه الإمام الشعрани عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه

(١٥)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ حَتَّى لَا يَبْقَى

مِنَ الصَّلَاةِ شَيْءٌ، وَارْحَمُ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ حَتَّى لَا يَبْقَى  
مِنَ الرَّحْمَةِ شَيْءٌ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ حَتَّى  
لَا يَبْقَى مِنَ الْبَرَكَاتِ شَيْءٌ، وَسَلِّمْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى  
آلِ مُحَمَّدٍ حَتَّى لَا يَبْقَى مِنَ السَّلَامِ شَيْءٌ.

رواه جبر عن ابن عمر رضي الله عنهما.

(١٦)

اللَّهُمَّ اجْعَلْ فَضَائِلَ صَلَوَاتِكَ وَنَوَامِي بَرَكَاتِكَ  
وَشَرَائِفَ زَكَوَاتِكَ وَرَأْفَتِكَ وَرَحْمَتِكَ وَتَحِيَّتِكَ عَلَى مُحَمَّدٍ  
سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَإِمَامِ الْمُتَّقِينَ وَخَاتِمِ النَّبِيِّينَ وَرَسُولِ



رَبِّ الْعَالَمِينَ قَائِدِ الْخَيْرِ وَفَاتِحِ الْبِرِّ وَنَبِيِّ الرَّحْمَةِ وَسَيِّدِ  
الْأُمَّةِ. اللَّهُمَّ ابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا تُزَلَّفُ بِهِ قُرْبَهُ وَتُقَرَّبُ بِهِ  
عَيْنُهُ يَعْطُهُ الْأَوْلُونَ وَالْآخِرُونَ. اللَّهُمَّ أَعْطِهِ الْفَضْلَ  
وَالْفَضِيلَةَ وَالشَّرَفَ وَالْوَسِيلَةَ وَاللِّدْرَجَةَ الرَّفِيعَةَ  
وَالْمَنْزِلَةَ الشَّامِخَةَ الْمُنِيفَةَ، اللَّهُمَّ أَعْطِ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا  
سُؤْلَهُ وَبَلَّغَهُ مَأْمُولَهُ وَاجْعَلْهُ أَوَّلَ شَافِعٍ وَأَوَّلَ مُشَفَّعٍ.  
اللَّهُمَّ عَظِّمْ بُرْهَانَهُ وَثَقِّلْ مِيزَانَهُ وَأَبْلِجْ حُجَّتَهُ وَارْفَعْ فِي  
أَعْلَى الْمُقَرَّبِينَ دَرَجَتَهُ. اللَّهُمَّ احْشُرْنَا فِي زُمْرَتِهِ

وَأَجْعَلْنَا مِنْ أَهْلِ شَفَاعَتِهِ وَأَحْيِنَا عَلَى سُنَّتِهِ وَتَوَفَّنَا عَلَى  
 مِلَّتِهِ وَأُوْرِدْنَا حَوْضَهُ وَاسْقِنَا بِكَأْسِهِ غَيْرِ خَزَايَا وَلَا نَادِمِينَ  
 وَلَا شَاكِينَ وَلَا مُبَدِّلِينَ وَلَا فَاتِنِينَ وَلَا مَفْتُونِينَ آمِينَ يَا  
 رَبَّ الْعَالَمِينَ . رواه ابن أبي عاصم من حديث ابن مسعود رضي الله عنه

(١٤)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ صَلَوةً تَكُونُ لَكَ  
 رِضًا وَلِحَقِّهِ أَدَاءً، وَأَعْطِهِ الْوَسِيلَةَ وَابْعَثْهُ الْمَقَامَ  
 الْمَحْمُودَ الَّذِي وَعَدْتَهُ وَاجْزِهِ عَنَّا مَا هُوَ أَهْلُهُ وَاجْزِهِ  
 أَفْضَلَ مَا جَازَيْتَ نَبِيًّا عَنْ أُمَّتِهِ وَصَلِّ عَلَيْهِ وَعَلَى جَمِيعِ

إِخْوَانِهِ مِنَ التَّبِيِّينَ وَالصَّالِحِينَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

رواه الإمام الغزالي في الإحياء

﴿١٨﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَأَوْلَادِهِ  
وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ وَأَهْلِ بَيْتِهِ وَأَصْحَابِهَا وَأَنْصَارِهِ  
وَأَشْيَاعِهِ وَمُحِبِّيهِ وَأُمَّتِهِ وَعَالِيْنَا مَعَهُمْ أَجْمَعِينَ  
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

في الشفاء عن الحسن البصري

﴿١٩﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَنَبِيِّكَ وَرَسُولِكَ

النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلَىٰ إِلَهٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ وَسَلَّمَ عَدَدَ خَلْقِكَ  
وَرِضَانِ نَفْسِكَ وَزِينَةِ عَرْشِكَ وَمِدَادِ كَلِمَاتِكَ.

عن الحافظ السخاوي (مأخوذة من حديث تسيح أم المؤمنين جويرية بنت الخارث رضي الله عنها في مسلم)

(٢٠)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الَّذِي مَلَأَتْ قَلْبَهُ مِنْ  
جَلَالِكَ وَعَيْنُهُ مِنْ جَمَالِكَ فَأَصْبَحَ فَرِحًا مَسْرُورًا مُؤَيَّدًا  
مَنْصُورًا، وَعَلَى إِلَهٍ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا وَالْحَمْدُ  
لِلَّهِ عَلَى ذَلِكَ.

رواه الدميري عن أبي عبد الله بن النعمان

﴿ ٢١ ﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَوَةً تُنْجِينَا بِهَا مِنْ جَمِيعِ  
الْأَهْوَالِ وَالْآفَاتِ وَتَقْضِي لَنَا بِهَا جَمِيعَ الْحَاجَاتِ  
وَتُطَهِّرُنَا بِهَا مِنْ جَمِيعِ السَّيِّئَاتِ وَتَرْفَعُنَا بِهَا عِنْدَكَ أَعْلَى  
الدَّرَجَاتِ وَتُبَلِّغُنَا بِهَا أَقْصَى الْعَايَاتِ مِنْ جَمِيعِ الْخَيْرَاتِ  
فِي الْحَيَاةِ وَبَعْدَ الْمَمَاتِ.

نقل في شرح الدلائل عن الحسن ابن العلي الاسواني

﴿ ٢٢ ﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ بَعْدَ مَنْ صَلَّى عَلَيْهِ

وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ بَعْدَ مَنْ لَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ  
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ كَمَا أَمَرْتَ بِالصَّلَاةِ عَلَيْهِ  
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ كَمَا تُحِبُّ أَنْ يُصَلِّيَ عَلَيْهِ  
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ كَمَا تَنْبَغِي الصَّلَاةَ عَلَيْهِ.

عن الإمام الشافعي رحمه الله

﴿ ٢٣ ﴾

صَلَّى اللَّهُ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ كُلَّمَا ذَكَرَهُ الذَّاكِرُونَ  
وَعَفَلَ عَن ذِكْرِهِ الْعَافِلُونَ.

عن الإمام الشافعي رحمه الله

(٢٢)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ مِنْ دُنْيَا  
وَمِنْ آخِرَةِ وَارْحَمْ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ مِنْ دُنْيَا  
وَمِنْ آخِرَةِ وَاجْزِ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ مِنْ دُنْيَا  
وَمِنْ آخِرَةِ وَسَلِّمْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ مِنْ دُنْيَا  
وَمِنْ آخِرَةِ.

ذكر في شرح الدلائل عن أبي الحسن الكرخي صاحب معروف الكرخي

(٢٥)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ فِي السَّابِقِ لِلْخَلْقِ نُورُهُ

وَرَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ ظُهُورُهُ عَدَدَ مَنْ مَضَى مِنْ خَلْقِكَ وَمَنْ  
 بَقِيَ وَمَنْ سَعِدَ مِنْهُمْ وَمَنْ شَقِيَ صَلَاةً تَسْتَعْرِقُ الْعَدَّ  
 وَتُحِيطُ بِالْحَدِّ صَلَاةً لَا غَايَةَ لَهَا وَلَا مُنْتَهَى وَلَا انْقِضَاءَ  
 صَلَاةً دَائِمَةً بِدَوَامِكَ وَعَلَى إِلَهٍ وَصَحْبِهِ وَسَلَامٍ تَسْلِيمًا  
 مِثْلَ ذَلِكَ.

ذكر في الدلائل عن الشيخ عبد القادر الجيلاني

(٢٦)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلَى إِلَهٍ وَصَحْبِهِ  
 وَسَلَامٍ عَدَدَ مَا عَلِمْتَ وَزِنَةَ مَا عَلِمْتَ وَمِلَّءَ مَا عَلِمْتَ.

رواه الإمام الشعрани عن سيدي شمس الدين محمد الحنفي رضي الله عنه



(٢٧)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى  
سَائِرِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِمْ وَصَحْبِهِمْ أَجْمَعِينَ  
وَأَنْ تَغْفِرَ لِي مَا مَضَى وَتَحْفَظَنِي فِي مَا بَقِيَ.

رواه الإمام الشعрани عن سيدي إبراهيم المتبولي

(٢٨)

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ  
عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى  
آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ

فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ عَدَدَ خَلْقِكَ وَرِضًا نَفْسِكَ  
وَزِينَةَ عَرْشِكَ وَمِدَادَ كَلِمَاتِكَ كُلَّمَا ذَكَرَكَ الذَّاكِرُونَ  
وَكُلَّمَا غَفَلَ عَن ذِكْرِهِ الْغَافِلُونَ . مصباح الظلام للشونى

﴿ ٢٩ ﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ أَفْضَلَ صَلَاةٍ عَلَى أَفْضَلِ مَخْلُوقَاتِكَ سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ عَدَدَ مَعْلُومَاتِكَ وَمِدَادِ  
كَلِمَاتِكَ كُلَّمَا ذَكَرَكَ الذَّاكِرُونَ وَكُلَّمَا غَفَلَ  
عَن ذِكْرِهِ الْغَافِلُونَ . مصباح الظلام للشونى

(٣٠)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَنَبِيِّكَ وَرَسُولِكَ  
النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ عَدَدَ مَا فِي السَّمَوَاتِ  
وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَأَجْرِ لُطْفِكَ فِي أُمُورِنَا  
وَالْمُسْلِمِينَ أَجْمَعِينَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ . مصباح الظلام للشونى

(٣١)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ عَدَدَ  
مَا كَانَ وَعَدَدَ مَا يَكُونُ وَعَدَدَ مَا هُوَ كَائِنٌ فِي عِلْمِ اللَّهِ .

مصباح الظلام للشونى

( ٣٢ )

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى رُوحِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ فِي الْأَمْوَاحِ  
وَصَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى جَسَدِهِ فِي الْأَجْسَادِ وَصَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى  
قَبْرِهِ فِي الْقُبُورِ وَصَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى اسْمِهِ فِي الْأَسْمَاءِ . مصباح الظلام

للشونى

( ٣٣ )

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَاحِبِ الْعَلَامَةِ  
وَالْغَمَامَةِ . مصباح الظلام للشونى

( ٣٤ )

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الَّذِي هُوَ أَبِيهِ مِنْ  
الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ وَصَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ  
حَسَنَاتِ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَصَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ  
عَدَدَ نَبَاتِ الْأَرْضِ وَأوراقِ الشَّجَرِ . مصباح الظلام للشُّونِي

( ٣٥ )

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ الَّذِي جَمَعْتَ  
بِهِ شَتَاتِ النَّفُوسِ وَنَبِيِّكَ الَّذِي جَلَيْتَ بِهِ ظِلَامَ الْقُلُوبِ  
وَحَبِيبِكَ الَّذِي اخْتَرْتَهُ عَلَى كُلِّ حَبِيبٍ . مصباح الظلام للشُّونِي

(٣٦)

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الَّذِي جَاءَ بِالْحَقِّ  
الْمُبِينِ وَأَرْسَلْتَهُ رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ . مصباح الظلام للشُّونِي

(٣٧)

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْمَلِيحِ  
صَاحِبِ الْمَقَامِ الْأَعْلَى وَاللِّسَانِ الْقَصِيحِ . مصباح الظلام للشُّونِي

(٣٨)

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا يَنْبَغِي لِشَرَفِ  
نُبُوَّتِهِ وَلِعَظِيمِ قَدْرِهِ الْعَظِيمِ وَصَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا

مُحَمَّدٍ حَقِّ قَدْرِهِ وَمِقْدَارِهِ الْعَظِيمِ وَصَلِّ وَسَلِّمْ عَلَيَّ

سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الرَّسُولِ الْكَرِيمِ الْمُطَاعِ الْأَمِينِ . مصباح الظلام

للشوني

( ٣٩ )

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَيَّ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الْحَبِيبِ وَعَلَى أَبِيهِ

إِبْرَاهِيمَ الْخَلِيلِ وَعَلَى أَخِيهِ مُوسَى الْكَلِيمِ وَعَلَى رُوحِ اللَّهِ

عِيسَى الْأَمِينِ وَعَلَى دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَى وَعَلَى

الهِمُّ كُلَّمَا ذَكَرَكَ الذَّاكِرُونَ وَعَفَلَ عَنْ ذِكْرِهِمْ

الْغَافِلُونَ . مصباح الظلام للشوني

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى عَيْنِ الْعِنَايَةِ وَزَيْنِ الْقِيَامَةِ  
وَكَنْزِ الْهَدَايَةِ وَطِرَازِ الْحُلَّةِ وَعَرُوسِ الْمَمْلَكَةِ وَلِسَانِ  
الْحُجَّةِ وَشَفِيعِ الْأُمَّةِ وَإِمَامِ الْحَضْرَةِ وَنَبِيِّ الرَّحْمَةِ  
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آدَمَ وَنُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ الْخَلِيلِ  
وَعَلَى أَخِيهِ مُوسَى الْكَلِيمِ وَعَلَى رُوحِ اللَّهِ عِيسَى الْأَمِينِ  
وَعَلَى دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَى وَعَلَى الْهِمِّ كُلِّمَا  
ذَكَرَكَ الذَّاكِرُونَ وَغَفَلَ عَنْ ذِكْرِهِمُ الْغَافِلُونَ . مصباح الظلام





صَلَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

# مصباح الظلام

HAZRAT MAULANA YUSUF MOTALA 

Esta é uma colecção de treze Durud Sharif intitulada *MissbáhuZ Zalám Fis Saláti Wa Salámi Alá Khairil Anám* no livro Hizbus Saláh.

Shaikh Ali Nurud Din Shuni (Rahmatulláhi Alaihi) compilou-os com o intuito de recitar no agrupamento (*Majliss*) da Universidade Jámi Azhar no ano 897 Hijri. Ainda durante a sua vida, a mesma (colecção) começou a ser recitada em toda a cidade de Cairo ao ponto de propagar-se de Iémen até a Espanha, as pessoas reuniam-se com o intuito de Saláh Alan Nabi (Enviar bênçãos e saudações ao Sagrado Nabi Karim (Sallalláho Alaihi Wa Sallam)).

Shaikh Ali Nurud Din nasceu no Cairo numa aldeia com o nome de Shun, daí o seu nome ter o termo Shuni. Foi aí que iniciou as congregações para a recitação de Durud Sharif. Em seguida, passou para o Khánqah (Local de Retiro Espiritual) de Shaikh Kabir Sayyid Ahmad Badawi onde as pessoas permaneciam acordadas ao longo da noite e dia de Jumuah na recitação de Durud Sharif. Mais tarde, Allah concedeu uma ampla aceitação e este tipo de reunião e congregação foi implementada no Jame Azhar (Universidade do Cairo).

Na biografia de Shaikh Shuni consta acerca de Allámah Qasstaláni:

و حثّ الناس على حضور المجلس و صار يحضر . و لما شرح صحيح البخارى كان يحضر  
بالشرح و يضعه وسط الحلقة الى الصباح رجاء القبول  
( الطبقات للشعرانى ، تحقيق عبد الرحمن حسن محمود )

"Allámah Qasstaláni (Rahmatulláhi Alaihi) costumava exortar o público a comparecer na congregação para a recitação de Durud Sharif assim como ele próprio também participava. Levava consigo o manuscrito dos seus comentários sobre Sahih Bukhári e colocava-o no centro do agrupamento com a intenção de obter a Barakah."

Por isso, costume dizer (a título comparativo) que tal como a pessoa de Allámah Qasstaláni era a defesa dessas reuniões de Durud Sharif, do mesmo modo, Hazrat Maulana Muhammad Ilyáss (Rahmatulláhi Alaihi) disse a respeito do meu Chefe e Mentor Espiritual Shaikh Maulana Muhammad Zakariya que se não fosse você, esses Ulamá não permitiriam que o trabalho de Tabligh andasse.

Mais tarde, os ajuntamentos para a recitação de Durud Sharif estenderam-se a toda região da arábia. Nelas, cada um ia

recitando individualmente o Durud Sharif e também era recitada esta colecção de Durud Sharif de Allámah Shuni intitulada *Missbáhuz Zalám*.

O aluno de Shaikh Nurud Din, Shaikh Shihábud Din Balquini escreveu também um comentário sobre essa colecção assim como um outro ilustre aluno de Shaikh Nurud Din, Shaikh Abdul Wahhab Shéráni incluiu esta colecção no seu livro *Aurád At Tariqah Al Ulya As Sa'diyah* com ligeira alteração. Aqui, neste livro, Allámah Sheráni conta que o meu mentor Shaikh Nurud Din Shuni implementou esses ajuntamentos para a recitação de Durud Sharif em Cairo, em todas as suas aldeias, no Iémen, na Palestina, Síria, Makkah, Madinah e ele próprio participava no ajuntamento de Jámi Azhar para a recitação de Durud Sharif.

Allámah Sheráni relatou o comentário de Shaikh Sayyid Ahmad Badawi que disse: "Neste momento, a minha idade é de 111 anos e no ano 963 Hijri quando após efectuar Haj cheguei a Madinah Munawwarah, fui ao Massjid Nabawi e vi que no Riyádul Jannah, o aluno do meu mentor, Shaikh Abdullah Yamani tinha implementado esse ajuntamento tendo eu próprio também participado.

# مصباح الظلام

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(١)

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ  
عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى  
آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي  
الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ عَدَدَ خَلْقِكَ وَرِضَا نَفْسِكَ  
وَزِينَةَ عَرْشِكَ وَمِدَادَ كَلِمَاتِكَ كُلَّمَا ذَكَرَكَ الذَّاكِرُونَ  
وَكُلَّمَا غَفَلَ عَن ذِكْرِهِ الْغَافِلُونَ.

(٢)

اللَّهُمَّ صَلِّ أَفْضَلَ صَلَوَةٍ عَلَى أَفْضَلِ مَخْلُوقَاتِكَ سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ عَدَدَ مَعْلُومَاتِكَ وَمِدَادِ  
كَلِمَاتِكَ كُلَّمَا ذَكَرَكَ الذَّاكِرُونَ وَكُلَّمَا غَفَلَ  
عَنْ ذِكْرِهِ الْعَافِلُونَ.

(٣)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَنَبِيِّكَ وَرَسُولِكَ  
النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ عَدَدَ مَا فِي السَّمَوَاتِ  
وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَأَجْرِ لُطْفِكَ فِي أُمُورِنَا

وَالْمُسْلِمِينَ أَجْمَعِينَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

(٤)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ عَدَدَ  
مَا كَانَ وَعَدَدَ مَا يَكُونُ وَعَدَدَ مَا هُوَ كَائِنٌ فِي عِلْمِ اللَّهِ.

(٥)

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى رُوحِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ فِي الْأَرْوَاحِ  
وَصَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى جَسَدِهِ فِي الْأَجْسَادِ وَصَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى  
قَبْرِهِ فِي الْقُبُورِ وَصَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى اسْمِهِ فِي الْأَسْمَاءِ.



(٦)

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَاحِبِ  
الْعَلَامَةِ وَالْعَمَامَةِ.

(٧)

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الَّذِي هُوَ أَبِي مِنَ  
الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ وَصَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ  
حَسَنَاتِ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَصَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ  
عَدَدَ نَبَاتِ الْأَرْضِ وَأوراقِ الشَّجَرِ.

(٨)

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ الَّذِي جَمَعْتَ  
بِهِ شَتَاتَ النُّفُوسِ وَنَبِيَّكَ الَّذِي جَلَيْتَ بِهِ ظِلَامَ الْقُلُوبِ  
وَحَبِيبِكَ الَّذِي اخْتَرْتَهُ عَلَى كُلِّ حَبِيبٍ.

(٩)

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الَّذِي جَاءَ بِالْحَقِّ  
الْمُبِينِ وَأَرْسَلْتَهُ رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ.

(١٠)

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْمَلِيحِ

صَاحِبِ الْمَقَامِ الْأَعْلَى وَاللِّسَانِ الْقَصِيحِ.

(۱۱)

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا يُنْبَغِي لِشَرَفِ  
نُبُوتِهِ وَلِعَظِيمِ قَدْرِهِ الْعَظِيمِ وَصَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ حَقَّ قَدْرِهِ وَمَقْدَارِهِ الْعَظِيمِ وَصَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى  
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الرَّسُولِ الْكَرِيمِ الْمَطَاعِ الْأَمِينِ.

(۱۲)

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الْحَبِيبِ وَعَلَى أَبِيهِ  
إِبْرَاهِيمَ الْخَلِيلِ وَعَلَى أَخِيهِ مُوسَى الْكَلِيمِ وَعَلَى رُوحِ اللَّهِ

عِيسَى الْأَمِينِ وَعَلَى دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَى وَعَلَى  
الهِمُّ كُلَّمَا ذَكَرَكَ الذَّاكِرُونَ وَعَفَلَ عَنْ ذِكْرِهِمْ  
الْغَافِلُونَ.

(١٣)

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى عَيْنِ الْعِنَايَةِ وَزَيْنِ الْقِيَامَةِ  
وَكَنْزِ الْهَدَايَةِ وَطِرَازِ الْحُلَّةِ وَعَرُوسِ الْمَمْلَكَةِ وَلِسَانِ  
الْحُجَّةِ وَشَفِيعِ الْأُمَّةِ وَإِمَامِ الْحَضْرَةِ وَنَبِيِّ الرَّحْمَةِ سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آدَمَ وَنُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ الْخَلِيلِ وَعَلَى أَخِيهِ مُوسَى  
الْكَلِيمِ وَعَلَى رُوحِ اللَّهِ عِيسَى الْأَمِينِ وَعَلَى دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ

وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَىٰ وَعَلَىٰ آلِهِمْ كَلِمَاتٌ ذَكَرْتَهُنَّ الذَّاكِرُونَ وَعَفَلَّ  
عَنْ ذِكْرِهِمُ الْغَافِلُونَ.



الصلوة والسلام بحضرة سيّد الأنام  
بالأسماء الإلهية والألقاب النبوية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الرَّحْمَنُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْبُرْهَانُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الرَّحِيمُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْوَسِيمُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْمَلِكُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْوَسْمَعُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْقُدُّوسُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْمُقَدَّسُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	السَّلَامُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْأَمَانُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْمُؤْمِنُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْمُعْلَنُ

صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	أُمِّهِمِّنْ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	أُمِّيْسِرْ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الْعَزِيْزُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْحَفِيْظُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الْجَبَّارُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْمُحْتَارُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الْمُتَكَبِّرُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْمُتَضَرِّعُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الْخَالِقُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	السَّابِقُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الْبَارِي	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْبَارِعُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الْمُصَوِّرُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْمُطَهِّرُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الْعَفَّارُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الشَّكَّارُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الْقَهَّارُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الذِّكَّارُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الْوَهَّابُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الرَّهَّابُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الرَّزَّاقُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الجَوَّادُ

صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الْفَتَّاحُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْأَوَّاهُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الْعَلِيمُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْحَلِيمُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الْقَابِضُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْقَاسِمُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الْبَاسِطُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الشَّاهِدُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الْخَافِضُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْوَاضِعُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الرَّافِعُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الشَّافِعُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الْمُعِزُّ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْمُعِينُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الْمُذِلُّ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْمُزِيلُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	السَّمِيعُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الشَّفِيعُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الْبَصِيرُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْبَشِيرُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الْحَكَمُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْأَكْرَمُ



صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْعَدْلُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْبَدْرُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	اللَّطِيفُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْحَنِيفُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْحَبِيبُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	النَّذِيرُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْحَلِيمُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْحَكِيمُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْعَظِيمُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْكَرِيمُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْغُفُورُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الظُّفُورُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الشُّكُورُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الطُّهُورُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْعَلِيُّ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	التَّقِيُّ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْكَبِيرُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْأَجِيدُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْحَفِيفُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْعَزِيزُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْمُقِيتُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْمُقِيمُ

صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْحَسِيبُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	النَّسِيبُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْجَلِيلُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْحَلِيلُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْكَرِيمُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الرَّحِيمُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الرَّقِيبُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْحَبِيبُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْمُجِيبُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْمُنِيبُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْوَاسِعُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْحَاشِعُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْحَكِيمُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الرَّعِيمُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْوُدُودُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْهَجُودُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْمُجِيدُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	السَّعِيدُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْبَاعِثُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الرَّاعِبُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الشَّهِيدُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الرَّشِيدُ

صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْحَقُّ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْأَصْدَقُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْوَكِيلُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْجَلِيلُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْقَوِيَّ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الصَّفِيَّ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْمَبِينُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْأَمِينُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْوَيَّْ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْوَيَّْ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْحَمِيدُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	السَّدِيدُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْمُحْصِيَّ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْمُعْلِيَّ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْمُبْدِيَّ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْمُقْرِيَّ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْمُعِيدُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْمُحِيدُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْمُحْيِيَّ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْأُمِّيَّ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْمُؤْمِتِ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْمُنِيرُ

صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْحَيِّ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْحَيَّرُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْقَيُّومُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْمُنْصُورُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْوَاحِدُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْوَاعِدُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْمَاجِدُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْعَابِدُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْوَاحِدُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْقَائِدُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْأَحَدُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْقَمَرُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الصَّمَدُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْبَشَرُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْقَادِرُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الشَّاكِرُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْمُقْتَدِرُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْمُقْتَصِدُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْمُقَدِّمُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْمُقَدَّمُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْمَوْجِزُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْمُبَشِّرُ

صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الأوّل	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الأَجْمَلُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الأخِرُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الذَّاكِرُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الظَّاهِرُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الزَّاهِرُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	البَّاطِنُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الأَمِينُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الوَالِيُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الرَّاجِيُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	المُتَعَالِيُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	التَّالِيُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الْبَرُّ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْبَحْرُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	التَّوَابُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الحَمَادُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	المُنْتَقِمُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	المُبْتَهَلُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	العَفْوُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	المُسْلُوُ
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الرَّوْفُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	العُطُوفُ

صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	مَالِكُ الْمَلِكِ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	حَامِلُ لَوَاءِ الْحَمْدِ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	دُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْمُهْدَى وَالْهَمَامُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْمُقْسِطُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْمُصْلِحُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْجَامِعُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْمُخَاصِعُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْعَيْيُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	السَّخِييُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْمُعْنِي	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْمُهْدِي
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الْمَانِعُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الشَّارِعُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	الضَّارُّ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْكَاثُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	النَّافِعُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الصَّالِحُ
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ	النُّورُ	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الرُّوحُ

صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الْهَادِي	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	السَّاقِي
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الْبَدِيع	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْبَهِي
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الْبَاقِي	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْمَاحِي
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الْوَارِث	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الْعَالِب
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الرَّشِيد	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	التَّجِيد
صَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّم	الصَّبُور	عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ	الشَّكُور

وَإِخْرُجْ دَعْوَانَا أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ  
وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ

وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ

(حضرت اقدس مولانا) يوسف مظاہرہ (نور اللہ مرقدہ)

دورانِ اعتکاف، مسجد نبوی صلی اللہ علیہ وسلم

رمضان المبارک ۱۴۱۱ھ

# الصلوة والسلام بحضرة سيد الأنام

للإمام النووي رحمة الله عليه

SALAT WA SALÁM DE IMÁM NAWAWI (RAHMATULLÁHI ALAIHI) A SER RECITADO  
DIANTE DA SAGRADA CAMPA DO CHEFE DA HUMANIDADE  
(SALLALLÁHO ALAIHI WA SALLAM)

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَيْرَ خَلْقِ اللَّهِ	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَيْرَةَ اللَّهِ
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَذِيرُ	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ اللَّهِ
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا طَهْرُ	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَشِيرُ
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْقَاسِمِ	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا طَاهِرُ

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ رَبِّ الْعَالَمِينَ

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْمُرْسَلِينَ وَخَاتِمَ النَّبِيِّينَ



السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَيْرَ الْخَلَائِقِ أَجْمَعِينَ  
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَائِدَ الْعَرِّ الْمُحَجَّلِينَ  
السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى الْبَيْتِ وَأَهْلِ بَيْتِكَ  
وَأَزْوَاجِكَ وَذُرِّيَّتِكَ وَأَصْحَابِكَ أَجْمَعِينَ

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى سَائِرِ الْأَنْبِيَاءِ وَجَمِيعِ عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ  
جَزَاكَ اللَّهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ عَنَّا أَفْضَلَ مَا جَزَى نَبِيًّا وَرَسُولًا  
عَنْ أُمَّتِهِ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ كُلَّمَا ذَكَرَكَ ذَاكِرٌ وَغَفَلَ  
عَنْ ذِكْرِكَ غَافِلٌ أَفْضَلَ وَأَكْمَلَ وَأَطْيَبَ مَا صَلَّى عَلَى أَحَدٍ  
مِنَ الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّكَ عَبْدُهُ  
وَرَسُولُهُ وَخَيْرُهُ مِنْ خَلْقِهِ وَأَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَلَغْتَ الرِّسَالََةَ  
وَأَدَيْتَ الْأَمَانَةَ وَنَصَحْتَ الْأُمَّةَ وَجَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ

اللَّهُمَّ وَاتِهِ الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَابْعَثْهُ مَقَامًا  
لِحُجُودِ الَّذِي وَعَدْتَهُ وَاتِهِ نَهَايَةَ مَا يَنْبَغِي أَنْ يَسْأَلَهُ السَّائِلُونَ.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلَى آلِ  
مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى  
آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ

وَأَزْوَاجَهُ وَذُرِّيَّتَهُ كَمَا بَارَكْتَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَعَلَىٰ آلِ إِبْرَاهِيمَ  
فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُّبِينٌ.



# الصلوة والسلام بحضرة سيد الأنام

لسيدي الشيخ محمد ابى المواهب الشاذلي رحمة الله عليه

SALAT WA SALÁM DE SAYYIDI SHEIKH MUHAMMAD ABIL MAWÁHIB AL-SHÁZILI  
(RAHMATULLÁHI ALAIHI) A SER RECITADO DIANTE DA SAGRADA CAMPA DO CHEFE DA  
HUMANIDADE (SALLALLÁHO ALAIHI WA SALLAM)

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ

مَا أَكْرَمَكَ عَلَى اللَّهِ

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ

مَا خَابَ مَنْ تَوَسَّلَ بِكَ إِلَى اللَّهِ

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ

الْأَمْلاَكُ تَشَفَّعَتْ بِكَ عِنْدَ اللَّهِ

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
الْأَنْبِيَاءِ وَالرُّسُلُ مَمْدُودُونَ مِنْ مَدَدِكَ  
الَّذِي خَصَّصْتَ بِهِ مِنَ اللَّهِ

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
الْأَوْلِيَاءِ أَنْتَ الَّذِي وَالْيَتَهُمْ فِي عَالَمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ  
حَتَّى تَوَلَّاهُمْ اللَّهُ

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
مَنْ سَلَكَ فِي مَحَجَّتِكَ وَقَامَ بِمَحَجَّتِكَ أَيْدُهُ اللَّهُ

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
الْمَخْذُولُ مَنْ أَعْرَضَ عَنِ الْإِقْبَادِ بِكَ إِيَّيَ وَاللَّهِ

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
مَنْ أَطَاعَكَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
مَنْ عَصَاكَ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
مَنْ أَلَى لِبَابِكَ مُتَوَسِّلًا قَبْلَهُ اللَّهَ

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ

مَنْ حَطَّ رَحْلَ دُنُوبِهِ فِي عَتَبَاتِكَ غَفَرَ لَهُ اللَّهُ

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ

مَنْ دَخَلَ حَرَمَكَ خَائِفًا أَمَّنَهُ اللَّهُ

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ

مَنْ لَازِجَتَابِكَ وَعَلِقَ بِأُذْيَالِ جَاهِكَ أَعَزَّهُ اللَّهُ

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ

مَنْ أَمَّ لَكَ وَأَمَّلَكَ لَمْ يَجِبْ مِنْ فَضْلِكَ لَأَنَّ اللَّهَ

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ

أَمَلْنَا لِشَفَاعَتِكَ وَجِوَارِكَ عِنْدَ اللَّهِ

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ

تَوَسَّلْنَا بِكَ فِي الْقَبُولِ عَسَىٰ وَلَعَلَّ نَكُونُ مِنْ تَوَلَّاهُ اللَّهُ

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ

بِكَ نَرْجُو بُلُوغَ الْأَمَلِ وَلَا نَخَافُ الْعَطَشَ حَاشَا وَاللَّهِ

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ

مُحِبُّوكَ مِنْ أُمَّتِكَ وَاقْفُونَ بِيَابِكَ يَا أَكْرَمَ خَلْقِ اللَّهِ



الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَسِيْلَتَنَا إِلَى اللَّهِ  
قَصْدُنَاكَ وَقَدْ فَارَقْنَا سِوَاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
الْعَرَبُ يَحْمُونَ النَّزِيلَ وَيُجِيرُونَ الدَّخِيلَ  
وَأَنْتَ سَيِّدُ الْعَرَبِ وَالْعَجَمِ يَا رَسُولَ اللَّهِ

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
قَدْ نَزَلْنَا بِحَبِيْبِكَ وَاسْتَجَرْنَا بِحَبَابِكَ وَأَقْسَمْنَا بِحَيَاتِكَ عَلَى اللَّهِ  
أَنْتَ الْغِيَاثُ وَأَنْتَ الْمَلَذُفُ أَغْنَيْنَا بِجَاهِكَ الْوَجِيهَ  
الَّذِي لَا يَرُدُّهُ اللَّهُ

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ اللَّهِ

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ مَا دَامَتْ دِيْمُومِيَّةُ اللَّهِ

صَلَاةٌ وَسَلَامَةٌ تَرْضَاهُمَا وَتَرْضَى بِهِمَا عَنَّا

يَا سَيِّدَنَا يَا مَوْلَانَا يَا اللَّهَ

الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ

وَعَلَى سَائِرِ الْمَلَائِكَةِ أَجْمَعِينَ

اللَّهُمَّ وَارِضْ عَنْ ضَجِيعِي نَبِيَّنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعَنْ عُثْمَانَ وَعَلِيٍّ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ

وَتَابِعِ التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ آمِينَ



# قصيدة في المديح النبوي

للسيد عبد الله بن علوي الحسيني رحمة الله عليه

QASIDA DE SAYYID ABDULLAH BIN ALAWI AL-HUSSEINI (RAHMATULLÁHI ALAIHI)  
DE SALAT WA SALÁM

نَبِينَا الْمُجْتَبَى هَادِي الْأَنَامِ إِلَى  
دَارِ السَّلَامِ وَدَارِ الْخُلْدِ وَالنَّظَرِ  
اللَّهُ عَظَمَهُ، اللَّهُ كَرَّمَهُ  
اللَّهُ قَدَمَهُ فِي الْوَرْدِ وَالصَّادِرِ  
اللَّهُ فَضَّلَهُ، اللَّهُ جَمَلَهُ  
اللَّهُ أَرْسَلَهُ لِلْجِنِّ وَالْبَشَرِ  
اللَّهُ شَرَّفَهُ، اللَّهُ أَزَلَفَهُ  
بِالْحُبِّ وَالْقُرْبِ وَالْأَسْرَارِ وَالْأَثَرِ

يَا سَيِّدِي يَا رَسُولَ اللَّهِ يَا أَمَلِي  
وَيَا غِيَاثِي وَيَا كَهْفِي وَمُدَّخِرِي  
عَلَيْكَ بَعْدَ إِلِهِ الْعَرْشِ مُعْتَمِدِي  
فِي كُلِّ خَطْبٍ وَمَرْهُوبٍ مِّنَ الضَّرْرِ  
وَكُلِّ حَادِثَةٍ مَا لِي بِهَا قَبْلُ  
وَكُلِّ نَائِبَةٍ خَدَّاشَةِ الظُّفْرِ  
وَفِي الْمَوَاطِنِ وَالْأَحْوَالِ أَجْمَعِهَا  
مِمَّا أَلَاقِيهِ فِي الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرِ  
يَا سَيِّدِي عَبْدُكَ الْجَانِي الْمُقْصِّرُ قَدْ  
أَتَاكَ مُنْكَسِرًا فَاجْبُرْ لِمُنْكَسِرٍ

وَمُسْتَعِيثًا لِأَمْرٍ قَدْ عَنَاهُ مِنْ أَلْ  
أَمْرِ الْمُهْمِّ فَلَا تُمَهِّلْ وَلَا تَدْرِ  
وَحَاجَةً فِي ضَمِيرِ النَّفْسِ وَاقِفَةً  
فَسَلْ تُحِبُّ ثُمَّ قُلْ تُقْضَى عَلَى قَدْرِ  
فَأَنْتَ ذُو الْوَجْهِ وَالْجَاهِ الْوَسِيعِ لَدَى أَلِ  
رَبِّ الْكَرِيمِ عَظِيمِ الْجُودِ وَالْقَدْرِ  
فَلَا تَدْعِنِي رَسُولَ اللَّهِ مُطْرَحًا  
بَيْنَ الْحَوَادِثِ وَالْآفَاتِ وَالْغَيْرِ  
فَالْعَفْوِ أَوْسَعُ وَالْغُفْرَانُ مُنْتَظَرٌ  
مِّنْ رَبَّنَا خَيْرٌ غَفَّارٍ وَمُقْتَدِرٍ

سُبْحَانَهُ جَلَّ لَا نُحْصِي ثَنَاهُ وَلَا  
نَرْجُو سِوَاهُ لِنَيْلِ السُّؤْلِ وَالْوَطْرِ  
وَيَا نَبِيَّ الْهُدَى وَافْتِكَ مِنْ بَعْدِ  
مَدِيحَةٍ مِّنْ كَثِيرِ الْعِيِّ وَالْحَصْرِ  
فَاسْمَحْ وَاعْذِرْ رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ بِالسَّ  
حَاحِ وَالْعُرْفِ مَعْرُوفٌ وَبِالْعُذْرِ  
عَلَيْكَ أَزْكَى صَلَاةٍ اللَّهُ يَتَّبِعُهَا  
مِنْهُ السَّلَامُ مَدَى الْأَصَالِ وَالْبَكْرِ  
وَالْأَلِّ وَالصَّحْبِ مَا غَنَّتْ مُطَوَّقَةٌ  
وَمَا سَرَتْ نَسَمَاتُ الْحَيِّ فِي السَّحْرِ

# الأدعية القرآنية

PRECES DO QURÁN

HAZRAT MAULANA YUSUF MOTALA 



# الأدعية القرآنية

## PRECES DO QURÁN

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝ مَلِكِ يَوْمِ

الْدِّينِ ۝ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ۝ إِهْدِنَا الصِّرَاطَ

الْمُسْتَقِيمَ ۝ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ۝ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ

عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ۝ (پاره: ۱، الفاتحه: ۷-۱)

رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا ۖ إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا

مُسْلِمِينَ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُسْلِمَةً لَكَ ۖ وَأَرِنَا مَنَاسِكَنَا

وَتُبَّ عَلَيْنَا ۗ إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ۝ (پاره: ۱، البقرة: ۱۲۷-۱۲۸)

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ۝

(پاره: ۲، البقرة: ۲۰۱)

رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً ۗ إِنَّكَ

أَنْتَ الْوَهَّابُ ۝ رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ

لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ ۝ (پاره: ۳، آل عمران: ۹-۸)

رَبَّنَا إِنَّا أَمْنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَ قِنَا عَذَابَ النَّارِ ۝  
(پاره: ۳، ال عمران: ۱۶)

رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ۝  
(پاره: ۳، ال عمران: ۵۳)

رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَاسْرَافِنَا فِيْ أَمْرِنَا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا  
عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۝ (پاره: ۴، ال عمران: ۱۳۷)

رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا ۙ سُبْحٰنَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ۝ رَبَّنَا  
إِنَّكَ مَنْ تُدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ أَخْزَيْتَهُ ط وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ  
أَنْصَارٍ ۝ رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ أَنْ آمِنُوا بِرَبِّكُمْ

فَأَمَّا ۖ رَبَّنَا فَأَعْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَ كَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَ تَوَفَّنَا مَعَ  
الْأَبْرَارِ ۝ رَبَّنَا وَآتِنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلَىٰ رُسُلِكَ وَ لَا تُخْزِنَا يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ ۗ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ ۝ (پاره: ۴، ال عمران: ۱۹۳-۱۹۱)

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنفُسَنَا سَكَّةً وَ إِن لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَ تَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ  
الْخَاسِرِينَ ۝ (پاره: ۸، الاعراف: ۲۳)

رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَ بَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَ أَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ ۝  
(پاره: ۹، الاعراف: ۸۹)

رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَ تَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ ۝ (پاره: ۹، الاعراف: ۱۲۶)

رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ دُرِّيَّتِي بُوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ  
 الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْئِدَةً مِنَ النَّاسِ تَهْوِي  
 إِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ مِنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ ○ رَبَّنَا إِنَّكَ  
 تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نُعْلِنُ ط وَمَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ  
 وَلَا فِي السَّمَاءِ ○ (پاره: ۱۳، ابرہیم: ۳۸-۳۷)

رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا ○  
 (پاره: ۱۵، الکھف: ۱۰)

رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ ○  
 (پاره: ۱۸، المؤمنون: ۱۰۹)

رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ ۖ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ۝

إِهْمَاسَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ۝ (پاره ۱۹، الفرقان: ۶۶-۶۵)

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ

إِهْمَامًا ۝ (پاره ۱۹، الفرقان: ۷۴)

رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا

وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ۝ رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتِ

عَدْنٍ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ

وَذُرِّيَّتِهِمْ ط إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ ط وَمَنْ

تَقِي السَّيِّئَاتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُ ۖ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝  
(پارہ: ۲۳، المؤمن: ۹-۷)

رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي  
قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ ۝  
(پارہ: ۲۸، الحشر: ۱۰)

رَبَّنَا آتِنَا أَمْثَمَ لَنَا نُؤْمِنُكَ وَأَغْفِرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝  
(پارہ: ۲۸، التحریم: ۸)

رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا  
كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ ۝

وَأَعْفُ عَنَّا، وَقَفِهِ، وَأَغْفِرْ لَنَا، وَقَفِهِ، وَأَرْحَمْنَا، وَقَفِهِ، أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى

الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ○ (پاره: ۳، البقرة: ۲۸۶)

رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ

الْكَافِرِينَ ○ (پاره: ۲، البقرة: ۲۵۰)

رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْ هَذِهِ الْقَرْيَةِ الظَّالِمِ أَهْلُهَا وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ

لَدُنكَ وَلِيًّا ج لا وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنكَ نَصِيرًا ○ (پاره: ۵، النساء: ۷۵)

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ○ (پاره: ۸، الاعراف: ۴۷)



رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝ وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِّنَ الْقَوْمِ  
الْكٰفِرِينَ ۝ (پاره: ۱۱، یونس: ۸۶-۸۵)

رَبَّنَا اطْمِسْ عَلٰی اَمْوَالِهِمْ وَاشْدُدْ عَلٰی قُلُوْبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوْا حَتّٰى  
يَرُوْا الْعَذَابَ الْاَلِيمَ ۝ (پاره: ۱۱، یونس: ۸۸)

رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَاِلَيْكَ اَنْبَتْنَا وَاِلَيْكَ الْمَصِيْرُ ۝ رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا  
فِتْنَةً لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَاغْفِرْ لَنَا رَبَّنَا ۙ اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝  
(پاره: ۲۸، الممتحنه: ۵-۴)

رَبِّ اِمَّا تَرِيْتَنِيْ مَا يُوْعَدُوْنَ ۝ رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِيْ فِى الْقَوْمِ الظَّالِمِيْنَ ۝  
(پاره: ۱۸، المؤمنون: ۹۳-۹۴)

رَبِّ بِمَا أَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَنْ أَكُونَ ظَهِيرًا لِلْمُجْرِمِينَ ○  
(پاره: ۲۰، القصص: ۱۷)

رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ○ (پاره: ۲۰، القصص: ۲۱)

رَبِّ انصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِينَ ○ (پاره: ۲۰، العنکبوت: ۳۰)

رَبِّ ابْنِ لِي عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَنَجِّنِي مِنْ فُرْعُونَ وَعَمَلِهِ وَنَجِّنِي  
مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ○ (پاره: ۲۸، التحريم: ۱۱)

رَبِّ لَا تَذَرْنِي عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكٰفِرِينَ دَيَّارًا ○ إِنَّكَ إِنْ تَذَرَهُمْ  
يُضِلُّوا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوا إِلَّا فٰجِرًا كَفَّارًا ○ رَبِّ اغْفِرْ لِي

وَلَوْ اِلْدَيْسَىٰ وَلَمَنْ دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ط وَلَا تَزِدِ

الظَّالِمِينَ اِلَّا تَبَارًا ۝ (پاره: ۲۹، نوح: ۲۸-۲۶)

اِنَّمَا اَشْكُو ابْتِغَىٰ وَحُرْنِي اِلَى اللّٰهِ (پاره: ۱۳، يوسف: ۸۶)

اِنِّي مَغْلُوبٌ فَاَنْتَصِرُ ۝ (پاره: ۲۷، القمر: ۱۰)

رَبِّ اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا اَمِنًا وَارْزُقْ اَهْلَهُ مِنَ الثَّمَرَاتِ مَنْ اَمِنَ

مِنْهُمْ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ط (پاره: ۱، البقرة: ۱۲۶)

رَبِّ اِنِّي نَذَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّي ۚ اِنَّكَ اَنْتَ

السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ (پاره: ۳، ال عمران: ۳۵)

رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً ۗ إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ ۝

(پاره: ۳، آل عمران: ۳۸)

رَبِّ اغْفِرْ لِي وَ لِأَخِي وَ ادْخِلْنَا فِي رَحْمَتِكَ ۙ وَ أَنْتَ أَرْحَمُ

الرَّحِيمِينَ ۝ (پاره: ۹، الاعراف: ۱۵۱)

رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ ۙ وَإِلَّا تَغْفِرْ لِي

وَتَرَحَّمْنِي آكُنْ مِنَ الْخَاسِرِينَ ۝ (پاره: ۱۲، هود: ۴۷)

رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِنًا وَ اجْنُبْنِي وَ بَنِيَّ أَنْ نَعْبُدَ

الْأَصْنَامَ ۝ (پاره: ۱۳، ابراهيم: ۳۵)

رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي ۖ رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ ۝ رَبَّنَا  
اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ ۝ (پاره: ۱۳،  
ابراہیم: ۴۱-۴۰)

رَبِّ اِرْحَمْهُمَا كَمَا رَحِمْتَنِي صَغِيرًا ۝ (پاره: ۱۵، بنی اسرائیل: ۲۴)  
رَبِّ اَدْخِلْنِي مَدْخَلَ صِدْقٍ ۖ وَاخْرِجْنِي مَخْرَجَ صِدْقٍ ۖ وَاَجْعَلْ لِي  
مِنْ لَدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِيرًا ۝ (پاره: ۱۵، بنی اسرائیل: ۸۰)

رَبِّ اِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي ۖ وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا ۖ وَلَمْ اَكُنْ  
بِدُعَائِكَ رَبِّ شَقِيًّا ۝ وَاِنِّي خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَّرَائِي ۖ وَكَانَتِ

اَمْرَاتِي عَاقِرًا فَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا ۝ يٰرَبِّنِي وَايِّرْ لِي مِنْ

اَلِ يَعْقُوبَ ۝ وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَاضِيًّا ۝ (پارہ: ۱۶، مریم: ۶-۴)

رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَاَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِيْنَ ۝ (پارہ: ۱۷، الانبياء: ۸۹)

رَبِّ اَشْرَحْ لِي صَدْرِي ۝ وَيَسِّرْ لِيْ اَمْرِيْ ۝ وَاَحْلِلْ عُقْدَةً مِّنْ

لِّسَانِي ۝ يَفْقَهُواْ قَوْلِيْ ۝ (پارہ: ۱۶، طہ: ۲۸-۲۵)

رَبِّ زِدْنِيْ عِلْمًا ۝ (پارہ: ۱۶، طہ: ۱۱۳)

رَبِّ اِحْكُمْ بِالْحَقِّ ۝ (پارہ: ۱۷، الانبياء: ۱۱۲)

رَبِّ أَنْزِلْنِي مُنْزَلًا مُبْرَكًا وَ أَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ ○  
(پاره: ۱۸، المؤمنون: ۲۹)

رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيْطَانِ ○ وَ أَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ  
يُخْضِرُونِ ○ (پاره: ۱۸، المؤمنون: ۹۷-۹۸)

رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَ أَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ ○ (پاره: ۱۸، المؤمنون: ۱۱۸)

رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَ الْخَفِيَّ بِالصَّالِحِينَ ○ وَ اجْعَلْ لِي لِسَانَ  
صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ ○ وَ اجْعَلْنِي مِنْ وَرَثَةِ الْجَنَّةِ النَّعِيمِ ○  
(پاره: ۱۹، الشعر آء: ۸۵-۸۳)

رَبِّ نَجِّنِي وَ أَهْلِي بِمَا يَعْمَلُونَ ○ (پاره: ۱۹، الشعر آء: ۱۲۹)

رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ  
وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ  
الصَّالِحِينَ ﴿١٩﴾ (پارہ: ۱۹، النمل: ۱۹)

رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي وَأَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٣﴾  
(پارہ: ۱۹، النمل: ۲۳)

رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي ﴿٢٠﴾ (پارہ: ۲۰، القصص: ۱۶)

رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ ﴿٢٠﴾ (پارہ: ۲۰، القصص: ۲۴)

رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٢٣﴾ (پارہ: ۲۳، الصفت: ۱۰۰)



رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِّنْ بَعْدِي ۗ إِنَّكَ أَنْتَ

الْوَهَّابُ ۝ (پاره: ۲۳، ص: ۳۵)

رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ

وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي فِي دُرِّيَّتِي ۗ إِنَّي تُبْتُ إِلَيْكَ

وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۝ (پاره: ۲۶، الاحقاف: ۱۵)

اللَّهُمَّ مَلِكَ الْمَلِكِ تُؤْتِي الْمَلِكَ مِنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمَلِكَ مِنْ

تَشَاءُ ۚ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ ۗ بِيَدِكَ الْخَيْرُ ۗ إِنَّكَ عَلَىٰ

كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ تَوَجَّحَ الْيَلَّ فِي النَّهَارِ وَتَوَجَّحَ النَّهَارَ فِي الْيَلِّ ۚ

وُخْرِجِ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَخُجِّرِ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ: وَتَرَزُّقُ مَنْ تَشَاءُ  
بِغَيْرِ حِسَابٍ ○ (پاره: ۳، ال عمران: ۲۷-۲۶)

اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عِيدًا لِأَوْلَادِنَا  
وَآخِرِنَا وَآيَةً مِنْكَ ج وَارزُقْنَا وَ أَنْتَ خَيْرُ الرَّزَاقِينَ ○  
(پاره: ۷، المائدة: ۱۱۳)

أَنْتَ وَلِيُّنَا فَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ ○ وَانكُتِبْ لَنَا  
فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ فِي الْآخِرَةِ إِنَّا هُدْنَا إِلَيْكَ ط  
(پاره: ۹، الاعراف: ۱۵۶-۱۵۵)

حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ ○ (پاره: ۳، ال عمران: ۱۷۳)

حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ

الْعَظِيمِ ○ (پارہ: ۱۱، التوبہ: ۱۲۹)

عُفِّرْ أُنْكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ○ (پارہ: ۳، البقرہ: ۲۸۵)

فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْتَ وَلِيَّ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ تَوَفَّنِي

مُسْلِمًا وَالْحَقْنِي بِالصَّالِحِينَ ○ (پارہ: ۱۳، یوسف: ۱۰۱)

أَيُّ مَسْنَى الضُّرِّ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّحِيمِينَ ○ (پارہ: ۱۷، الانبیاء: ۸۳)

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ ○

(پارہ: ۱۷، الانبیاء: ۸۷)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۝ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ۝ وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا

وَقَبَ ۝ وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ۝ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا

حَسَدَ ۝ (پاره: ۳۰، الفلق: ۵-۱)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۝ مَلِكِ النَّاسِ ۝ إِلَهِ النَّاسِ ۝ مِنْ شَرِّ

الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ۝ الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ۝ مِنَ

الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ۝ (پاره: ۳۰، الناس: ۶-۱)

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلَامٌ عَلَى عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَى ط (پاره: ۱۹، انمل: ۵۹)

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزْنَ ط إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٌ شَكُورٌ ۝  
(پارہ: ۲۲، فاطر: ۳۴)

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا ۝ وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا  
اللَّهُ ج (پارہ: ۸، الاعراف: ۴۳)

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ ۝ وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ ۝  
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ (پارہ: ۲۳، الطفت: ۱۸۲-۱۸۰)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ

كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ ۝

اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ

كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ ۝

دَعُوهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ ۖ وَآخِرُ دَعْوَاهُمْ

أَنَّ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝



© The FCPM e Fundação Islâmica de Palmela, 2020.  
TODOS OS DIREITOS RESERVADOS.

The FCPM

*The Fan Club of the Prophet of Mankind* ﷺ

Leicester, UK | [fcpm@hotmail.co.uk](mailto:fcpm@hotmail.co.uk) | +44 7808 060 345  
[www.thefcpm.com](http://www.thefcpm.com)

ÍSÂL E THAWÂB DE

**HAZRAT SHAIKUL HADITH  
MAULANA YUSUF MOTALA**

رحمہ اللہ تعالیٰ ونور سرقدہ وبرد مضجیحہ واعلیٰ مراتب